

# Hohelied 6



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Wohin<sup>H575</sup> ist dein Geliebter<sup>H1730</sup> gegangen<sup>H1980</sup>, du Schönste<sup>H3303</sup> unter den Frauen<sup>H802</sup>? Wohin<sup>H575</sup> hat dein Geliebter<sup>H1730</sup> sich gewendet<sup>H6437</sup>? Und wir wollen ihn mit<sup>H5973</sup> dir suchen<sup>H1245</sup>.

2 Mein Geliebter<sup>H1730</sup> ist in seinen Garten<sup>H1588</sup> hinabgegangen<sup>H3381</sup>, zu den Würzkrautbeeten<sup>H6170 H1314</sup>, um in den Gärten<sup>H1588</sup> zu weiden<sup>H7462</sup> und Lilien<sup>H7799</sup> zu pflücken<sup>H3950</sup>. 3 Ich<sup>H589</sup> bin meines Geliebten<sup>H1730</sup>; und mein Geliebter<sup>H1730</sup> ist mein, der unter den Lilien<sup>H7799</sup> weidet<sup>H7462</sup>.

4 Du<sup>H859</sup> bist schön<sup>H3303</sup>, meine Freundin<sup>H7474</sup>, wie Tirza<sup>H8656</sup>, lieblich<sup>H5000</sup> wie Jerusalem<sup>H3389</sup>, furchtbar<sup>H366</sup> wie Kriegsscharen<sup>H17131</sup>. 5 Wende<sup>H5437</sup> deine Augen<sup>H5869</sup> von<sup>H4480</sup> mir<sup>H5048</sup> ab<sup>H5437</sup>, denn<sup>H7945</sup> sie<sup>H1992</sup> überwältigen<sup>H7292</sup> mich. Dein Haar<sup>H8181</sup> ist wie eine Herde<sup>H5739</sup> Ziegen<sup>H5795</sup>, die<sup>H7945</sup> an<sup>H4480</sup> den Abhängen des Gilead<sup>H1568</sup> lagern<sup>H1570</sup>; 6 deine Zähne<sup>H8127</sup> sind wie eine Herde<sup>H5739</sup> Mutterschafe<sup>H7353</sup>, die<sup>H7945</sup> aus<sup>H4480</sup> der Schwemme<sup>H7367</sup> heraufkommen<sup>H5927</sup>, die<sup>H7945</sup> allzumal Zwillinge<sup>H8382</sup> gebären<sup>H3205</sup>, und keines<sup>H369</sup> unter ihnen ist unfruchtbar<sup>H7909</sup>; [?] <sup>H3605</sup> 7 wie ein Schnittstück<sup>H6400</sup> einer Granate ist deine Schläfe<sup>H7541</sup> hinter<sup>H4480 H1157</sup> deinem Schleier<sup>H6777</sup>. [?] <sup>H7416</sup> 8 Der Königinnen<sup>H4436</sup> sind 60<sup>H8346</sup> und der Nebenfrauen<sup>H6370</sup> 80<sup>H8084</sup>, und Jungfrauen<sup>H5959</sup> ohne<sup>H369</sup> Zahl<sup>H4557</sup>. 9 Eine<sup>H259 H1931</sup> ist meine Taube<sup>H3123</sup>, meine Vollkommene<sup>H8535</sup>; sie<sup>H1931</sup> ist die einzige<sup>H259</sup> ihrer Mutter<sup>H517</sup>, sie<sup>H1931</sup> ist die Auserkorene<sup>H1249</sup> ihrer Gebärerin<sup>H3205</sup>. Töchter<sup>H1323</sup> sahen<sup>H7200</sup> sie und priesen<sup>H833</sup> sie glücklich<sup>H833</sup>, Königinnen<sup>H4436</sup> und Nebenfrauen<sup>H6370</sup>, und sie rühmten<sup>H1984</sup> sie.

10 Wer<sup>H4310</sup> ist sie<sup>H2063</sup>, die wie<sup>H3644</sup> die Morgenröte<sup>H7837</sup> hervorglänzt<sup>H8259</sup>, schön<sup>H3303</sup> wie der Mond<sup>H3842</sup>, rein<sup>H1249</sup> wie die Sonne<sup>H2535</sup>, furchtbar<sup>H366</sup> wie Kriegsscharen<sup>H17132</sup>?

11 In<sup>H413</sup> den Nussgarten<sup>H1594 H93</sup> ging<sup>H3381</sup> ich hinab<sup>H3381</sup>, um die jungen<sup>H3</sup> Triebe<sup>H3</sup> des Tales<sup>H5158</sup> zu besehen<sup>H7200</sup>, um zu sehen<sup>H7200</sup>, ob der Weinstock<sup>H1612</sup> ausgeschlagen wäre, ob die Granaten blühten<sup>H5132</sup>. [?] <sup>H6524</sup> [?] <sup>H7416</sup> 12 Unbewusst<sup>H3808 H3045</sup> setzte<sup>H7760</sup> mich meine Seele<sup>H5315</sup> auf den Prachtwagen<sup>H4818</sup> meines willigen<sup>H50813</sup> Volkes<sup>H5971</sup>. –

## Fußnoten

1. Eig. Bannerscharen
2. Eig. Bannerscharen
3. O. edlen